#### REPUBLIQUE FRANÇAISE

Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement et de la Recherche Académie d'Orléans - Tours

# Année 2020

Diplôme

d' Etudes

en Langue

Française

Diplôme

**A** pprofondi

en Langue

Française

#### Centre d'examen









Institut de Touraine

1 rue de la Grandière BP 72047 37020 TOURS Cedex 1

Site internet: www.institutdetouraine.com

Téléphone : (0033) (0)2 47 05 76 83

Fax: (0033) (0)2 47 20 48 98

Contacts au SERVICE ETUDES :

<u>catherine.bottier@institutdetouraine.com</u> christine.pierre@institutdetouraine.com

### **INDEX ALPHABETIQUE**

Attestation de réussite – Diplôme p. 11
Bibliographie p. 11
Centre d'examensp. 4
Convocation aux examens p. 10
DELF A1, A2, B1 (descriptif des épreuves, calendrier, tarifs) p. 5 et 6
DELF B2 (descriptif des épreuves, calendrier, tarifs)p. 7
DALF C1 (descriptif des épreuves, calendrier, tarifs)p. 8
DELF junior (calendrier, tarifs)p. 9
Informations générales p. 4
Modalités d'inscription p. 10
Publication des résultats p. 11
Public concerné p. 4

#### LES EPREUVES DES EXAMENS EVOLUENT POUR 2020 !!!!

Les nouveaux formats des épreuves apparaitront progressivement à partir de 2020.

L'Institut de Touraine mettra à jour les informations dès qu'elles seront connues.

#### **DELF A2, B1, B2**

Pour la compréhension orale et la compréhension écrite :

Suppression des questions à réponses ouvertes.

Augmentation des questions à choix multiples.

#### **DELF A2 et B2**

Le nombre de documents pour la compréhension orale sera modifié.

#### **DELF B1**

Révision de la durée de l'épreuve de compréhension écrite : 45 minutes au lieu de 35 minutes.

Le nombre de documents pour la compréhension écrite est désormais de 3 au lieu de 2.

#### DALF C1

Suppression des domaines de spécialité (à partir du mois de mars).

#### Informations générales DELF/DALF

- → Les Diplômes d'Études en Langue Française (DELF) et Diplôme Approfondi de Langue Française (DALF) sont des diplômes nationaux, délivrés par le Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche. Ils certifient officiellement, pour des étrangers, des niveaux de connaissance, de pratique et de maîtrise de la langue française.

DELF A1, DELF B1, DALF C1, DELF A2, DELF B2, DALF C2

→ Quatre compétences sont évaluées : la compréhension orale, la compréhension écrite, la production orale et la production écrite.

Ordre croissant de difficulté des diplômes		Durée des épreuves collectives	Nombre d'heures d'apprentissage requis ( <u>à titre indicatif</u> )
DELF A 1	Valorisation des premiers acquis	1 h 20	A partir de 60 heures
DELF A 2	Compétence élémentaire	1 h 40	A partir de 160 heures
DELF B 1	F B 1 Niveau seuil 1 h 45 A partir		A partir de 310 heures
DELF B 2	Niveau de l'utilisateur	2 h 30	A partir de 510 heures
DALF C1	Utilisateur expérimenté	4 h 00	A partir de 760 heures

Seuil de réussite pour l'obtention du diplôme : 50/100

Note minimale requise par épreuve : 5/25

♦ Le DELF Junior est une version adaptée aux publics plus jeunes en milieu scolaire.

#### Public concerné

→ Les personnes de nationalité étrangère et les Français originaires d'un pays non francophone et non titulaires d'un diplôme de l'enseignement secondaire ou supérieur public français peuvent se voir délivrer un Diplôme d'Études en Langue Française (DELF) ou un Diplôme Approfondi de Langue Française (DALF).

#### Centres d'examens

- - > DELF A1, DELF A2, DELF B1, DELF B2, DALF C1 sous l'autorité du Président de jury désigné par l'Université de Tours.
- Informations et inscriptions à l'Institut de Touraine :

Service Etudes

Christine PIERRE 02.47.05.09.66 christine.pierre@institutdetouraine.com

Catherine BOTTIER 02.47.05.24.64

catherine.bottier@institutdetouraine.com



## DELFA1 - A2 - B1

#### **DESCRIPTIF DES EPREUVES**

#### **DELF A1**

Compréhension	3 ou 4 <i>très courts documents enregistrés</i> portant sur <i>la vie quotidienne</i> , 2 écoutes globales
de l'oral	Questionnaires de compréhension
0.010.0	<b>Durée :</b> 20 minutes environ
Compréhension	4 ou 5 documents écrits portant sur la vie quotidienne
des écrits	Questionnaires de compréhension
des ecrits	<b>Durée</b> : 30 minutes
	Epreuve en deux parties :
	1) compléter une fiche, un formulaire
<b>Production écrite</b>	2) rédiger des phrases simples (cartes postales, messages) sur des sujets de
	la vie quotidienne (40/50 mots)
	Durée : 30 minutes
	Epreuve en 3 parties :
	1) Entretien dirigé
Production orale	2) Echange d'informations (associer un mot à une phrase)
	3) dialogue simulé
	Durée: 5 à 7 minutes (préparation: 10 min.)

#### **DELF A2**

	3 ou 4 <i>courts documents enregistrés</i> portant sur <i>la vie quotidienne</i> ,
Compréhension	2 écoutes globales
de l'oral	Questionnaires de compréhension
	Durée: 25 minutes environ
Compréhension	3 ou 4 documents écrits portant sur la vie quotidienne
des écrits	Questionnaires de compréhension
des ecrits	Durée : 30 minutes
	Rédaction de 2 brèves productions écrites :
Production écrite	<ul> <li>Décrire un événement ou des expériences personnelles;</li> </ul>
Production ecrite	- Ecrire pour inviter, remercier, s'excuser, demander, informer (60/80 mots)
	Durée : 45 minutes
	Epreuve en 3 parties :
Production orale	1) Entretien dirigé
	2) monologue suivi
	3) exercice en interaction (demande d'informations)
	Durée: 6 à 8 minutes (préparation 10 min.)

#### **DELF B1**

	3 documents enregistrés (dialogue, annonce, information),	
Compréhension	2 écoutes globales	
de l'oral	Questionnaires de compréhension	
	Durée : 25 minutes environ	
	3 documents écrits : questionnaires de compréhension	
Compréhension	Objectifs :	
des écrits	<ul> <li>Dégager des informations utiles par rapport à une tâche donnée</li> </ul>	
des ecrits	<ul> <li>Analyser le contenu d'un document d'intérêt général</li> </ul>	
	Durée : 45 minutes	
	Expression d'une attitude personnelle sur un thème général (essai,	
<b>Production écrite</b>	courrier, article) (160/180 mots)	
	Durée : 45 minutes	
	Epreuve en 3 parties :	
	1) Entretien dirigé	
<b>Production orale</b>	2) Exercice en interaction (jeu de rôle)	
	3) Expression d'un point de vue à partir d'un document déclencheur	
	Durée : 15 minutes (préparation : 10 minutes)	



#### CALENDRIER DES EPREUVES DELF A1 – A2 - B1

EXAMENS	SESSIONS	JOUR(S) DE PASSATION	PÉRIODES D'INSCRIPTION
	Mars	A1 et A2 : mercredi 25 mars 2020 B1 : jeudi 26 mars 2020	Du lundi 2 mars 2020 au vendredi 6 mars 2020
	Mai	A1 et A2 : mercredi 13 mai 2020 B1 : jeudi 14 mai 2020	Du lundi 6 avril 2020 Au vendredi 10 avril 2020
	Juin	A1 et A2 : mercredi 24 juin 2020 B1 : jeudi 25 juin 2020	Du mardi 26 mai 2020 au mardi 2 juin 2020
A1, A2 et B1	Juillet	A1 et A2 : mercredi 22 juillet 2020 B1 : jeudi 23 juillet 2020	Du mardi 30 juin 2020 au mardi 7 juillet 2020
	Août	A1 et A2 : mercredi 19 août 2020 B1 : jeudi 20 août 2020	Du lundi 27 juillet 2020 Au vendredi 31 juillet 2020
	Octobre	A1 et A2 : mercredi 7 octobre 2020 B1 : jeudi 8 octobre 2020	Du lundi 14 septembre 2020 Au mardi 22 septembre 2020
	Décembre	A1 et A2 : mercredi 9 décembre 2020 B1 : jeudi 10 décembre 2020	Du lundi 16 novembre 2020 Au vendredi 20 novembre 2020

<u>Les inscriptions sont closes aux dates indiquées ci-dessus</u>
<u>(date de fin de période d'inscription) à 12 h 00.</u>

Au-delà de cet horaire, les inscriptions seront étudiées selon les disponibilités.

#### FRAIS D'INSCRIPTION DELF A1 – A2 - B1

	Frais d'inscription		
EXAMENS	Candidats de l'Institut de Touraine	Candidats extérieurs	
A 1	130€	150 €	
A 2	130€	150 €	
B 1	160€	180€	

Les examens ont lieu à l'INSTITUT DE TOURAINE à TOURS.



#### **DESCRIPTIF DES EPREUVES**

Les épreuves peuvent être organisées sur une ou deux journées, selon le nombre de candidats inscrits à l'examen. Les jours et heures des épreuves seront communiqués quelques jours avant l'examen.

Compréhension de l'oral	Trois documents enregistrés : - Exposé, conférence, émission de radio ou télévisée deux écoutes globales - Interview, discours, bulletin d'informations : une écoute globale  Questionnaires de compréhension  Durée : 30 minutes environ
Compréhension des écrits	Trois documents écrits :  - Un à caractère informatif concernant la France ou l'espace francophone  - Un argumentatif  Questionnaires de compréhension  Durée : 1 heure
Production écrite	Prise de position personnelle argumentée (contribution à un débat, lettre formelle, article critique) (250 mots) <b>Durée :</b> 1 heure
Production orale	Présentation et défense d'un point de vue à partir d'un court document déclencheur <b>Durée :</b> 20 minutes (préparation 30 minutes)

#### CALENDRIER DES EPREUVES DELF B2

Les inscriptions sont closes aux dates indiquées ci-dessous (date de fin de période d'inscription) à 12 h 00.

Au-delà de cet horaire, les inscriptions seront étudiées selon les disponibilités.

SESSIONS	JOUR DE PASSATION	PÉRIODES D'INSCRIPTION
Mars	Jeudi 26 mars 2020 et/ou Vendredi 27 mars 2020	Du lundi 2 mars 2020 au vendredi 6 mars 2020
Mai	Jeudi 14 mai 2020 et/ou vendredi 15 mai 2020	Du lundi 6 avril 2020 au vendredi 10 avril 2020
Juin	Jeudi 25 juin 2020 et/ou vendredi 26 juin 2020	Du mardi 26 mai 2020 au mardi 2 juin 2020
Juillet	Jeudi 23 juillet 2020 et/ou vendredi 24 juillet 2020	Du mardi 30 juin 2020 au mardi 7 juillet 2020
Août	Jeudi 20 août 2020 et/ou Vendredi 21 août 2020	Du lundi 27 juillet 2020 au vendredi 31 juillet 2020
Octobre	Jeudi 8 octobre 2020 et/ou vendredi 9 octobre 2020	Du lundi 14 septembre 2020 au mardi 22 septembre 2020
Décembre	Jeudi 10 décembre 2020 et/ou vendredi 11 décembre 2020	Du lundi 16 novembre au vendredi 20 novembre 2020

## FRAIS D'INSCRIPTION DELF B2

Frais d'inscription		
Candidats de l'Institut de Touraine Candidats extérieurs		
160 €	180 €	





#### Lors de votre inscription, choisir entre l'un des 2 domaines suivants : Sciences OU Lettres et Sciences Humaines

Les épreuves peuvent être organisées sur une ou deux journées, selon le nombre de candidats inscrits à l'examen. Les jours et heures des épreuves seront communiqués quelques jours avant l'examen.

#### **DESCRIPTIF DES EPREUVES**

	Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur des documents enregistrés :		
Compréhension	<ul> <li>un document long (entretien, cours, conférence) d'une durée d'environ huit minutes (deux écoutes)</li> </ul>		
de l'oral	<ul> <li>plusieurs brefs documents radiodiffusés (flashs d'informations, sondages, spots publicitaires) (une écoute)</li> </ul>		
	Durée maximale des documents : 10 min Durée de l'épreuve : 40 minutes environ		
Compréhension des écrits	Réponse à un questionnaire de compréhension portant sur un texte d'idées (littéraire ou journalistique), de 1500 à 2000 mots Durée de l'épreuve : 50 minutes environ		
	Epreuve en deux parties :		
Production écrite	- Synthèse à partir de plusieurs documents écrits d'une longueur totale d'environ 1000 mots		
	- Essai argumenté à partir du contenu des documents.  Durée de l'épreuve : 2 h 30		
	Exposé à partir de plusieurs documents écrits, suivi d'une		
Production orale	discussion avec le jury. Durée de l'épreuve : 30 minutes		
	Préparation : 1 h 00		

#### CALENDRIER DES EPREUVES DALF C1

Les inscriptions sont closes aux dates indiquées ci-dessous (date de fin de période d'inscription) à 12 h 00. Au-delà de cet horaire, les inscriptions seront étudiées selon les disponibilités.

SESSIONS	JOUR(S) DE PASSATION	PÉRIODES D'INSCRIPTION
Janvier	vendredi 24 janvier 2020	Du lundi 6 janvier 2020 au vendredi 10 janvier 2020
Mai	vendredi 15 mai 2020	Du lundi 6 avril 2020 au vendredi 10 avril 2020
Juillet	vendredi 24 juillet 2020	Du mardi 30 juin 2020 au mercredi 7 juillet 2020

### FRAIS D'INSCRIPTION DALF C1

Frais d'inscription	
Candidats de l'Institut de Touraine	Candidats extérieurs
170 €	190 €



#### Modalités d'inscription aux examens

L'inscription aux examens est indépendante de l'inscription aux cours de l'Institut de Touraine.

Etape 1 : vous pouvez télécharger les bulletins d'inscription sur le site Internet de l'Institut de Touraine (rubrique «je veux préparer le DELF/DALF ») ou envoyer une demande par email aux adresses indiquées (Christine Pierre / Catherine Bottier)

Etape 2 : Compléter le bulletin d'inscription et l'envoyer par email durant les périodes d'inscription. Pas d'envoi par courrier.

**Etape 3** : **Joindre le règlement** des droits d'inscription correspondant à l'examen présenté. Le paiement peut être effectué soit :

- par carte bancaire Visa ou Mastercard, en nous communiquant le numéro de compte, la date de validité et le cryptogramme au dos de la carte
- par chèque bancaire à l'ordre de l'Institut de Touraine
- par virement bancaire au compte IBAN: FR 76 3005 6009 5709 5700 0207 620 CODE BIC/SWIFT: CCFRFRPP, de HSBC, 11 place Jean Jaurès, 37000 TOURS.

Si vous avez déjà passé des examens de DELF ou de DALF, merci de joindre une **copie des attestations de réussite ou des diplômes** obtenus en France ou dans un autre pays.

Les droits d'inscription sont non remboursables quel que soit le motif.

Toute inscription devra être accompagnée du règlement des frais d'inscription. EN CAS DE DOSSIER INCOMPLET, L'INSCRIPTION NE SERA PAS ENREGISTREE.

Vos contacts à l'Institut de Touraine – Service Etudes – 1 rue de la Grandière – 37020 TOURS :

<u>christine.pierre@institutdetouraine.com</u> 02 47 05 09 66 <u>catherine.bottier@institutdetouraine.com</u> 02 47 05 24 64

#### Convocation aux examens

- Une convocation individuelle sera adressée à chaque candidat.
- Lors des épreuves, chaque candidat devra présenter :
- une pièce officielle d'identité (passeport, carte de séjour, carte nationale d'identité),
- la convocation à l'examen

N.B.: Merci de vérifier les informations figurant sur la convocation (nom, prénom, date de naissance...) et de signaler toute erreur éventuelle au service responsable des inscriptions du DELF. Tout changement au-delà de la date des examens sera facturé 7 €.



#### Attestation de réussite - Diplôme

- ♦ Une attestation de réussite sera remise à chaque candidat ayant été admis aux épreuves du DELF ou du DALF s'il est présent lors de la parution des résultats.
- ♦ Cette attestation peut être envoyée par email si le candidat reçu en fait la demande.
- → Lorsque le candidat a réussi toutes les épreuves réglementaires du DELF, le Rectorat de l'Académie d'Orléans Tours lui délivre son Diplôme officiel, dans un délai de 6 mois.
- Conservez soigneusement l'ORIGINAL de chaque document.
- Conformément à la réglementation française, aucun duplicata ne sera délivré.

Le diplôme sera envoyé à l'adresse indiquée sur le bulletin d'inscription (adresse permanente). Cet envoi se fera par courrier, en recommandé. En cas de non remise du diplôme et de retour de celui-ci à l'Institut de Touraine, la somme de 15 € sera demandée pour une réexpédition du diplôme.

#### **Bibliographie**

Vous voulez vous entraîner aux épreuves du DELF ou du DALF, nous vous proposons de consulter les manuels des éditions

Clé International, Didier, Français Plus, Hachette, Schulverlag

#### Publication des résultats

# Les résultats seront communiqués à l'issue des épreuves (le vendredi soir pour le DELF B2 et le DALF C1).

# L'Institut de Touraine se réserve le droit de pouvoir communiquer les résultats dans un délai de 8 jours

#### Pour les candidats non recus.

Il vous est possible de connaître vos notes en faisant une demande écrite au service responsable des examens.

Si vous contestez vos résultats, vous devez effectuer une demande officielle, à l'attention du Président du Jury, dans les jours suivants l'examen. Merci d'envoyer votre demande par email à l'une des adresses suivantes : <u>catherine.bottier@institutdetouraine.com</u> ou <u>christine.pierre@institutdetouraine.com</u>

